art. N 140

TELAIO WINGRACK2 (3 VALIGE)
WINGRACK2 FRAME (3 BAGS)
CHASSIS WINGRACK2 (3 VALISES)
WINGRACK2 TRÄGER (DREI KOFFER)
SOPORTE WINGRACK2 (3 MALETAS)

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

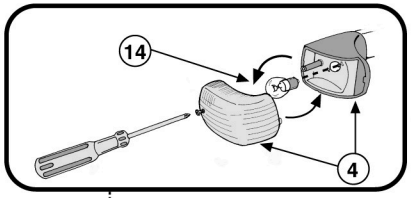
ATTENZIONE:PRIMA DI FISSARE IL KIT, VERIFICARE CHE I NASELLI (**N°15**) E I FUNGHETTI (**N°16**) DI OGNI PORTAVALIGIA, SIANO AVVITATI CORRETTAMENTE.

WARNING:BEFORE FIXING THE KIT YOU HAVE TO VERIFY THAT THE CASE ATTACHMENT CLAMPS (**N°15**) AND THE MUSHROOM SPACERS (**N° 16**) OF EACH CASE CARRIER ARE CORRECTLY FIXES.

ATTENZIONE:AVANT DE MONTER LE KIT VOUS DEVEZ VERIFIER QUE LE SYSTEME DE FIXATION VALISE (**N° 15**) ET LA PIECE PERMETTANT LE SUPPORT DE CHAQUE VALISE (**N°16**) SONT BIEN VISES.

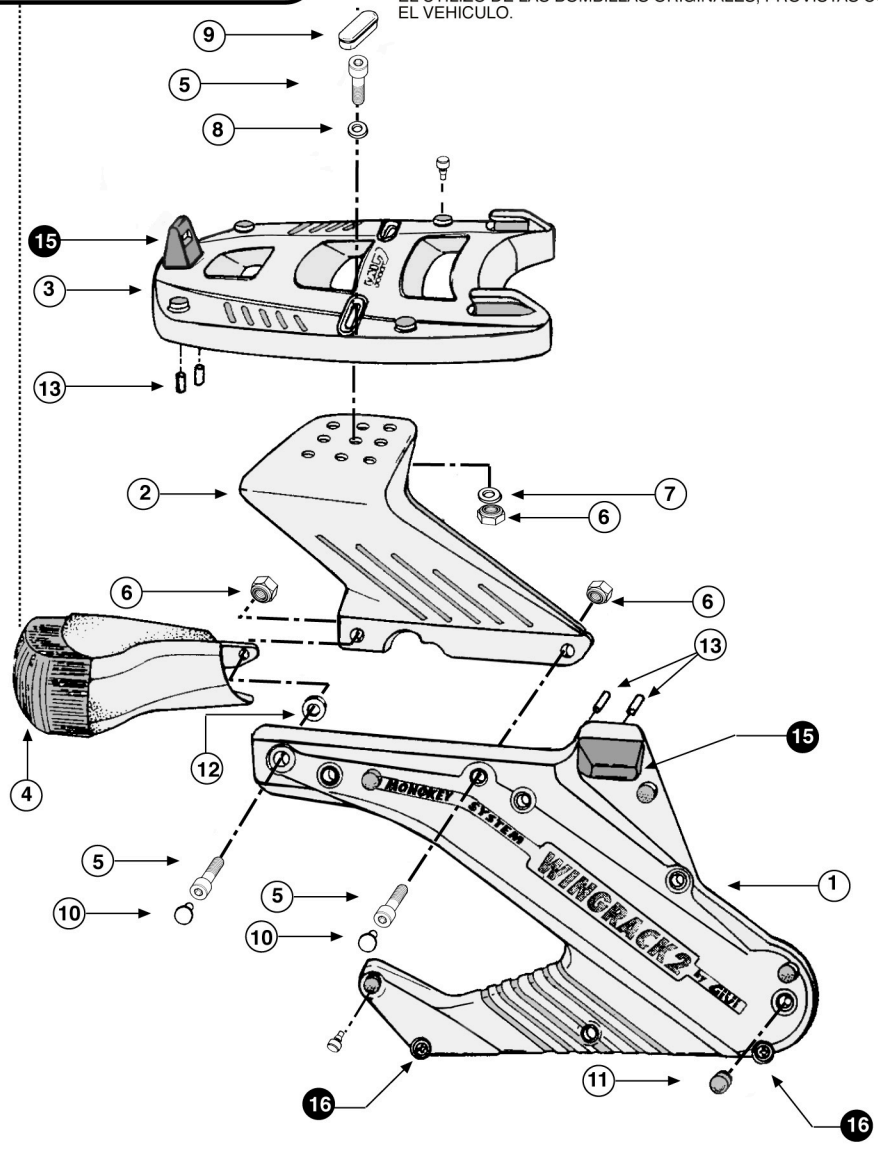
ACHTUNG:BEVOR DER KIT ZU BEFESTIGEN IST, ÜBERPRÜFEN SIE DAß DIE NASEN **(N° 15)** UND DIE DISTANSTÜCKE VON JEDERN KOFFERTRÄGER RICHTIG (**N°16**) ANGESCHRAUBT SIND.

ATENCION:ANTES DE FIJAR EL KIT DEBE VERIFICAR EL SISTEMA DE FIJACTEN **(N°15)** Y LA IEZA SE SOPORTE **(N°16)** DE CADA PORTAMALETAS ESTE ANCLADO CORRECTAMENTE.



ATTENZIONE:IN ALCUNI CASI PUO' ESSERE INDISPENSABILE L'UTILIZZO DELLE LAMPADE ORIGINALI FORNITE CON IL VEICOLO.
WARNING:IT MAY BE REQUIRED TO USE THE ORIGINAL BULBS SUPPLIED WITH THE VEHICLE IN SOME CASE
ATTENZIONE:APARFORS IL PEUT ETRE NECESSAIRE D'UTILISER LES LAMPES ORIGINALES FOURNS AVEC LA MOTO
ACHTUNG:BEI MOTORRÄDERN MIT (IM HECK) INTEGRIERTEN BLINKER IST DAS WINGRACK OHNE BLINKER ZU VERWENDEN.
ATENCION:AEN ALGUNOS CASOS PUEDE SER INDISPENSABLE EL UTILIZO DE LAS BOMBILLAS ORIGINALES, PROVISTAS CON EL VEHICULO.

N°	DESCRIZIONE DEL KIT KIT DESCRIPTION DESCRIPTION DU KIT KIT-BESCHREIBUNG DESCRIPCION DEL KIT	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE CANTIDAD			
1	**FIANCHETTO DX/SX** SIDE SUPPORT SUPPORT LATERAL SEITENTRÄGE RECHTS/LINKS SOPORTE LATERAL DERECHO/IZQUIERDO	2	8	**RONDELLA Ø 8 x 14** WASHER Ø 8 x 14 RONDELLE Ø□8 x 14 BEILAPSCHEIBE Ø 8 X 14 ARANDELA Ø 8 X 14	2
2	**ALETTA DX/SX** FIN SUPPORT SUPPORT SUPERIEUR SEITENFßÜGEL RECHTS/LINKS ALETA SUPERIOR DERECHO/IWQUIERDO	2	9	**TAPPO OVALE** OVAL CAP BOUCHON OVAL DISTANZSTUECK AUS KUNSTOFF TAPON TORNILLO	2
3	**PIASTRA SUPERIORE** TOP PLATE PLAQUE SUPERIEURE OBERPLATTE PLETINA SOPERIOR	1	10	**TAPPO COPRIVITE** COVER-SCREW CAP BOUCHON COUVRE-VIS STÖPSEL FÜR SCHRAUBE TAPON TORNILLO	12
4	**INDICATORE DI DIREZIONE** BLINKER CLIGNOTANT BLINKER INTERMITENTE	2	11	**TAPPO COPRIFORO** COVER-HOLE CAP BOUCHON COUVRE-TROU STÖPSEL FÜR LOCH TAPON AGUJERO	4
5	**VITE TCEI M 8 X 30** SCREW M 8 X 30 VIS M 8 X 30 pans creux SCHRAUBE M 8 X 30 TORNILLO M 8 X 30	6	12	**DISTANZIALE IN NYLON Ø 21,4X3,foro10** COLLAR DISTANCE Ø 21,4X3 COLLIER DE SEPARATION Ø□21,4X3 DISTANZSTUCK Ø 21,4X3 DISTANCIADOR Ø 21,4X3	2
6	**DADO M 8 AUTOBLOCCANTE** NUT M 8 ECROU M 8 MUTTER M 8 TUERCA M 8	6	13	**CILINDRETTI ANTISCASSO** ANTI-THEFT CYLINDERS ANTIVOL CYLINDRES ANTI-DIEBSTAHL ZYLINDER CILINDRO ANTI-ROBO	6
7	**RONDELLA Ø 8** WASHER Ø 8 RONDELLE Ø□8 BEILAPSCHEIBE Ø 8 ARANDELA Ø 8	2	14	**LAMPADA PER INDICATORE DI DIREZIONE** LAMP FOR BLINKERS AMPOULE DE CLIGNOTANT LAMPE FÜR BLINKER LAMPARA INDICADORA DE DIRECCION	2



© Copyrigt 130202